

CD-Spieler

■ CD-Spieler

Tasten für Titelauswahl und Suchlauf vorwärts/rückwärts [↑] (7), [↓] (18)

Titelauswahlfunktion (7), (18)

Im CD/USB-Abspielmodus wird jedes Mal beim Betätigen der Taste (18) der Titel mit der nächsthöheren Nummer gewählt.

Nach jedem Betätigen der Taste (7) wird der Titel mit der vorherigen Nummer gewählt.

Suchlauffunktion vorwärts/rückwärts (7), (18)

Ein hörbarer Suchlauf bei hoher Geschwindigkeit für CD-DA (Audio)-Discs ist mit den Tasten (7), (18) möglich. Die Taste für Suchlauf vorwärts (18) gedrückt halten, um schnell in Vorwärtsrichtung zu suchen, für schnellen Suchlauf rückwärts ebenso mit Taste (7) verfahren.



Bitte beachten:

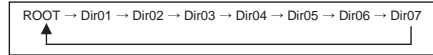
Bei der Wiedergabe einer MP3-CD kann die Datei mit dem schnellen Vorwärts-/Rückwärtssuchlauf durchsucht werden. Den Vorwärts-/Rückwärtssuchlauf innerhalb einer bestimmten Datei (Titel) aktivieren und er beginnt automatisch am Anfang der Datei

Suche von MP3-Ordern/Dateien (2) [TUNE]-Knopf

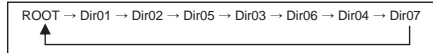
Der [TUNE]-Knopf (2) dient zur Auswahl bestimmter Verzeichnisse und Dateien auf einer MP3-CD. Den [TUNE]-Knopf (2) für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten. Anschließend zur Auswahl des gewünschten Verzeichnisses die Taste Verzeichnis aufwärts (13) oder Verzeichnis abwärts (12) drücken. Wenn das gewünschte Verzeichnis angezeigt wird, Sendersuchttaste aufwärts (18) oder Sendersuchttaste abwärts (7) drücken, um die Titel in dem Verzeichnis anzuzeigen.

Die Taste (7) drücken, wenn die gewünschte Datei angezeigt wird, um die Wiedergabe zu beginnen.

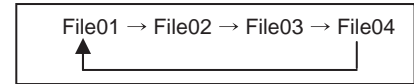
CD:



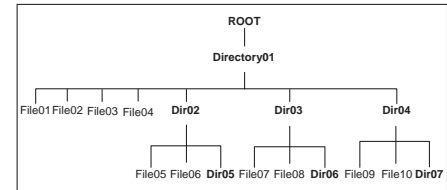
USB:



Wenn sie die Datei in dem ausgewählten Verzeichnis suchen wollen, die Senderwahlstasten aufwärts (18) oder abwärts (7) wie erforderlich drücken. Den [TUNE]-Knopf (2) drücken, wenn Sie die gesuchte Datei gefunden haben. Das Gerät spielt nun die ausgewählte Datei ab. Zum Beispiel ändert sich die Dateisuche in Dir 01 wie folgt.



MP3 Verzeichnis-/Dateikonfiguration



Verzeichnis abwärts [D-] (12)

Bei der MP3-Wiedergabe ist die Auswahl des vorherigen Verzeichnisses (sofern auf der MP3-CD vorhanden) durch kurzes Drücken der Taste (12) möglich.

Verzeichnis aufwärts [D+] (13)

Bei der MP3-Wiedergabe ist die Auswahl des nächsten Verzeichnisses (sofern auf der MP3-CD vorhanden) durch kurzes Drücken der Taste (13) möglich.

 Bitte beachten:

- Wenn die MP3-CD keine Verzeichnisse enthält, spielt das Gerät MP3-Titel in Intervallen von 10 Dateien ab, wenn jeweils die Taste (13) oder (12) gedrückt wird.
- Wenn die CD keine MP3- oder WMA-Dateien enthält, steht diese Funktion nicht zur Verfügung.
- Wenn das Verzeichnis keine MP3-Dateien enthält, wird das Verzeichnis nicht angezeigt.

Scan-Modus [SCN] (9)

Während der CD-Wiedergabe die Taste (9) drücken, um die ersten 10 Sekunden jedes Titels auf der Disc anzuspüren. "SCN" erscheint in der Anzeige. Wenn der gewünschte Titel erreicht ist, die Taste (9) erneut drücken, um die Funktion zu beenden. Das Gerät spielt nun den ausgewählten Titel. Der Scan-Modus kann durch Aktivierung von Zufallswiedergabe, Wiederholungswiedergabe, nächster/vorheriger Titel oder die Tasten Verzeichnis aufwärts/abwärts beendet werden.



Bitte beachten:

Beim Abspielen einer MP3-CD leuchtet "SCN" auf, wenn die Taste (9) für länger als 2 Sekunden gedrückt gehalten wird und alle Dateien im ausgewählten Verzeichnis werden angespielt, bis der Scan-Modus durch erneutes Drücken der Taste (9) oder durch Aktivierung von Zufallswiedergabe, Wiederholungswiedergabe, nächster/vorheriger Titel oder die Tasten Verzeichnis aufwärts/abwärts beendet wird.

Auswahl für Wiederholungswiedergabe [RPT] (10)

Während der CD-Wiedergabe die Taste (10) drücken, um den ausgewählten Titel wiederholt abzuspielen. In der Anzeige erscheint "RPT". Der Titel wird so lange wiederholt, bis die Taste erneut gedrückt wird. Daraufhin wird "RPT" nicht mehr angezeigt. Der Wiederholungswiedergabemodus kann auch durch Aktivierung der Zufallswiedergabe oder der Scan-Taste unterbrochen werden.



Bitte beachten:

Wird beim Abspielen von MP3-Discs die Taste (10) länger als 2 Sekunden gedrückt gehalten, blinkt "RPT" in der Anzeige und es werden alle Dateien im ausgewählten Verzeichnis abgespielt. Die Wiedergabe wird wiederholt, bis der Wiederholungsmodus durch erneutes Drücken der Repeat-Taste oder durch Aktivierung der Zufallswiedergabe oder der Scan-Taste beendet wird. "RPT" wird dann nicht mehr angezeigt.

Zufallswiedergabeauswahl [RDM] (11)

Während der CD-Wiedergabe die Taste (11) drücken, um die Titel der Disc in einer zufälligen Reihenfolge abzuspielen. In der Anzeige erscheint "RDM". Die Titelauswahlfunktion (11) wählt ebenfalls die Titel in Zufallsreihenfolge anstelle der normalen Reihenfolge aus. Der Zufallswiedergabemodus kann durch Aktivierung des Scan-Modus oder die Wiederholungswiedergabetaste beendet werden.



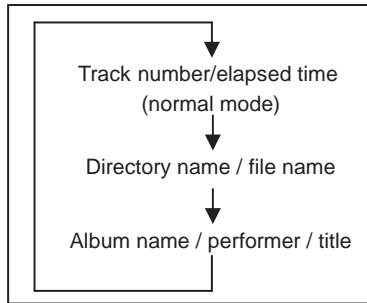
Bitte beachten:

Bei MP3-Wiedergabe erscheint bei Drücken der Zufallswiedergabetaste für länger als 2 Sekunden ein blinkendes "RDM" in der Anzeige und es werden alle Dateien im aktuellen Verzeichnis in zufälliger Reihenfolge abgespielt, bis der Zufallswiedergabemodus für das Verzeichnis durch erneutes Drücken der Taste (11) oder durch Aktivierung des Scan-Modus oder Drücken der Wiederholungswiedergabetaste beendet wird. "RDM" wird dann nicht mehr angezeigt.

CD-Spieler

ID3 v2 [DISP] (8)

Taste (8) dient zur Änderung der Anzeigeeinformationen. Während der Wiedergabe einer MP3-Datei können die in der Anzeige sichtbaren Dateinformationen geändert werden. Nach jeder Betätigung von Taste (8) ändert sich die Anzeige und zeigt die unten angegebenen Informationen:



Bitte beachten:

Wenn auf der MP3-CD keine ID3-Informationen vorhanden sind, zeigt die Anzeige die Angabe "NO ID3".

CD auswerfen [▲] (16)

Nach Betätigen der DISC EJECT Taste (16) wird die CD ausgeworfen und das Gerät kehrt in den vorherigen Modus zurück. Wenn die CD nach dem Auswerfen nicht aus dem Schacht entfernt wird, wird die CD zur Vermeidung von Beschädigungen erneut eingezogen. Die Wiedergabe der CD kann dann durch Drücken der Taste (3) wieder aufgenommen werden.



Bitte beachten:

Im Fall einer Fehlfunktion beim Auswerfen die Auswerftaste länger als 5 Sekunden gedrückt halten. Dies erzwingt das Auswerfen der CD.

CD-Schacht (17)

Die CD mit der bedruckten Seite nach oben sanft in den CD-Schacht einführen, bis der weiche Lademechanismus ausgelöst wird. In der Anzeige erscheint "READING" und die CD-Wiedergabe beginnt.



Bitte beachten:

- Die CD gerade in den Schacht einführen.
- Dieses Gerät ist AUSSCHLIESSLICH für das Abspielen von CDs im Standardformat 5" (12cm) geeignet.
- Nicht versuchen, 3" (8cm) CDs zu verwenden, gleich ob mit oder ohne Adapter, oder CDs, die an den Außenrändern mit Gratungen oder Rahmen versehen sind, da dies zu Schäden am Gerät und/oder an den CDs führen kann. Hierdurch hervorgerufene Schäden an Gerät oder CDs sind nicht von der Gewährleistung abgedeckt.

■ USB-Spieler



☞ USB-INFORMATIONEN UND HINWEISE:

- Es kann unter folgenden Bedingungen abgespielt werden.
 - DATEISYSTEM FAT, FAT12, FAT16 oder FAT32.
 - V1.1, V2.2 und V2.3 in der Version TAG(ID3).
 - Es können nur 32 Zeichen dargestellt werden.
 - MULTI-KARTENLESER werden nicht unterstützt.
 - Es ist nur eine Full-Speed-Wiedergabe, aber keine High-Speed-Wiedergabe möglich.
 - Dateien mit aktiviertem DRM können nicht abgespielt werden.
- ➔ Nähere Angaben finden Sie auf Seite 18.

USB-Wiedergabe (14)

Um den Radio- oder CD/MP3-Modus zu ändern, die [MODE]-Taste (3) kurz drücken oder vorsichtig den USB-Player oder den USB-Speicher vom USB-Anschluss (14) abziehen.

Der USB-Modus wechselt automatisch zum vorherigen Modus.

Um einen USB-Treiber oder ein USB-Gerät abzuspielen, die [MODE]-Taste (3) kurz drücken oder vorsichtig den USB-Treiber oder das USB-Gerät einstecken. Die auf dem USB-Gerät vorhandenen MP3-Dateien werden automatisch abgespielt und die LCD-Anzeige zeigt "USB PLAY" an.

Befinden sich keine Dateien auf dem USB-Gerät, wird "NO FILE" angezeigt und das Gerät kehrt automatisch in den vorherigen Modus zurück.

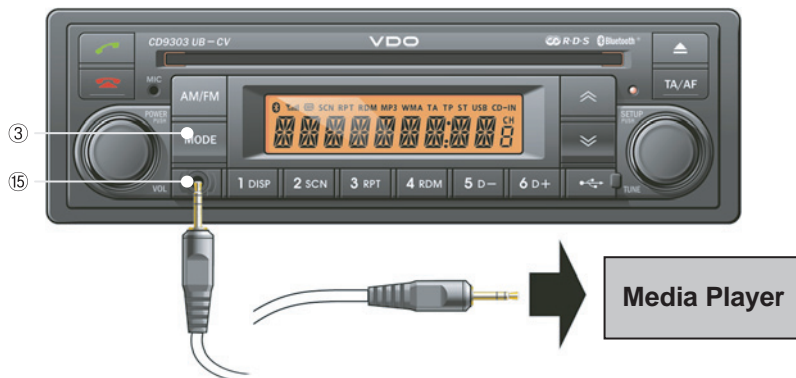
USB-Funktion (14)

Alle Dateiwiedergabefunktionen bei USB entsprechen denen bei der MP3-CD-Funktion.

➔ Nähere Angaben zu den möglichen Wiedergabefunktionen der USB-Dateiwiedergabe finden Sie auf den Seiten 11 - 14.

☞ Bitte beachten:
Diese Funktion wird mit dem mitgelieferten USB-Kabel betrieben.
Ein USB-Treiber oder USB-Gerät ist nicht im Lieferumfang enthalten.

■ AUX-WIEDERGABE



AUX-Verbindung [AUX] (15)

Sie können Ihren tragbaren Medienplayer an das Audiosystem Ihres Fahrzeugs anschließen und die Audiotitel über die Fahrzeuglautsprecher abspielen.

Für optimale Ergebnisse beim Anschluss des tragbaren Medienplayers an das Fahrzeugaudiosystem bitte die folgenden Schritte befolgen:

1. Ein 3,5 mm Stereo-Klinkenkabel verwenden, um den Kopfhöreranschluss des Medienplayers an das Radio anzuschließen.
2. Den tragbaren Medien-Player auf ungefähr 3/4 der Lautstärke einstellen und die Wiedergabe beginnen.

3. Die Taste (3) am Autoradio drücken, bis die Anzeige AUX MODE erscheint.
4. Lautstärke und Ton können nun am Autoradio wie gewünscht eingestellt werden.



Bitte beachten:

- Die Audioqualität Ihres Medienplayers und der auf diesem enthaltenen Titel kann von der vom CD-Spieler des Fahrzeug-Audiosystems erreichten Qualität abweichen.
- Wenn die Lautstärke des Players im Vergleich zu Radio oder CD zu gering ist, die Lautstärke des Players erhöhen.
- Wenn der Klang des Medienplayers zu laut und/oder verzerrt ist, die Lautstärke des Players verringern.
- Im AUX-Modus können nur die Funktionen VOLUME, BASS, TREBLE, EQ, und MODE des Fahrzeugaudiosystems verwendet werden.
- Technische Informationen über den AUX-Eingang finden Sie in den technischen Daten am Schluss dieses Handbuchs.

■ Bluetooth

Verwendung einer Bluetooth-Drahtlosverbindung

1. Ihre Head Unit unterstützt Bluetooth-Drahtlos-technologie. Sie können eine Drahtlosverbindung mit einem Bluetooth-Mobiltelefon aufbauen.
2. Bitte versuchen Sie für ein optimales Koppelungsergebnis die Koppelung des Mobiltelefons mit dem Head Unit erst, wenn das Mobiltelefon bereits für einige Minuten angeschaltet ist.



Bitte beachten:




- Da diese Head Unit sich im Standby-Betrieb befindet, um sich über die Bluetooth-Drahtlos-technologie mit Ihrem Mobiltelefon zu verbinden, kann die Verwendung dieser Head Unit bei abgestelltem Motor zur Batterieentleerung führen.
- Die Annahme eingehender Gespräche bei dieser Head Unit steht auf Standby, wenn der Zündschlüssel sich in den Stellungen ACC oder ON befindet.
- Der direkte Abstand zwischen dieser Head Unit und Ihrem Mobiltelefon darf maximal 10 Meter betragen, damit ein Empfang von Gesprächen oder Daten über die Bluetooth-Drahtlos-technologie möglich ist. Je nach Umgebung kann sich dieser maximale Übertragungsabstand jedoch auch verkürzen.

- Digitales Geräusch- und Ecounterdrückungssystem: bietet beste Klangreinheit bei geringer oder nicht vorhandener Verzerrung (Echos und Nebengeräusche können abhängig vom Mobiltelefon oder dem Netzanbieter auftreten).

Ihr Head Unit und ein Bluetooth-Telefon koppeln

Diese Head Unit unterstützt die Profile Handsfree, Headset, A2DP (Audio Advanced Distribution profile) und AVRCP (Audio Video Remote Control profile).

Bluetooth-Anzeigen im Anzeigefeld

- Bluetooth-Anzeige ()
Das oben gezeigte Bluetooth-Logo wird angezeigt, wenn ein Bluetooth-Gerät verbunden ist, und nicht angezeigt, wenn kein Bluetooth-Gerät verbunden ist. Wenn ein Bluetooth-Mobiltelefon verbunden ist, aber die Verbindung von unzureichender Qualität ist, wird das Bluetooth-Logo nicht angezeigt.
- Akkuleistungsanzeige ()
Dies ist eine Anzeige des Zustands ihres Mobiltelefonakkus. Wenn Ihr Mobiltelefon den Akkuladezustand nicht übertragen kann, wird dieser nicht angezeigt.
- Signalstärkeanzeige ()
Dies ist die Anzeige der Signalstärke ihres Mobiltelefonnetzes an ihrem aktuellen Standort. Wenn Ihr Mobiltelefon die Signalstärke nicht übertragen kann, wird diese nicht angezeigt.

Koppelung im Handsfree-Modus

1. Die Taste (19) für 4 Sekunden gedrückt halten, bis Sie einmal das BEEP-Signal hören, dann erscheinen abwechselnd "PAIR MODE", "PAIRING" und "KEY 0000" in der Anzeige.
2. Für den nächsten Schritt zum "Mobiltelefon-Koppelungsmodus" gehen.
3. Bei bestehendem Kopplungsstatus zwischen Head Unit und Mobiltelefon blinkt das Bluetooth-Symbol in der Anzeige.
4. Wenn Sie den Koppelungsmodus verlassen möchten, kurz bei bestehender Koppelung die Taste (20) drücken, daraufhin verschwindet das Symbol und "PAIR END" wird angezeigt.
5. Das "Bluetooth-Symbol" und "PAIR OK" werden angezeigt, wenn die Koppelung erfolgreich war.

Mobiltelefon-Koppelungsmodus

1. Suchen Sie im Menü Ihres Mobiltelefons nach dem Punkt Verbindungen oder Bluetooth-Verbindung.
2. Wählen Sie "Suchen nach" für eine neue Freisprech-Gerätefunktion und lassen Sie das Telefon das Gerät finden.
3. "mobile" sollte in der Anzeige Ihres Mobiltelefons erscheinen.
4. Drücken Sie auf den Menüpunkt "Verbinden" bei den Freisprechoptionen Ihres Mobiltelefons.
5. Das Mobiltelefon sollte zur Eingabe eines PIN-Codes auffordern. Den PIN-Code eingeben: "0000"

Bluetooth

- Das Mobiltelefon sollte bestätigen, dass es eine neue gekoppelte Verbindung aufgenommen hat.
- Die Koppelung ist nun abgeschlossen. In der Anzeige erscheinen das Bluetooth-Symbol und "PAIR OK".
- Wenn die Koppelung fehlgeschlagen ist, erscheint in der Anzeige 3 Sekunden lang "FAIL".



Bitte beachten:

- Jedes Mobiltelefon hat ein besonderes Benutzermenü, daher müssen Sie für die korrekte Verbindung mit einem Bluetooth-Gerät ggf. die Anweisungen des Herstellers beachten.
- Bitte die Koppelungsanweisungen erneut ausführen, wenn im Bildschirm des Mobiltelefons nicht "mobile" angezeigt wird.
- Wählen Sie bitte "autorisiert", wenn im Bluetooth-Verbindungs Menü Ihres Mobiltelefons dieser Menüpunkt vorhanden ist.
- Sobald die Bluetooth-Koppelung zwischen Ihrem Mobiltelefon und der Head Unit abgeschlossen ist, werden beide Geräte die Koppelung automatisch erkennen, wenn Sie den Zündschlüssel Ihres Autos anschalten, und zwar auch, wenn die Head Unit abgeschaltet ist.
- Diese Head Unit kann bis zu 8 Koppelungen mit Mobiltelefonen speichern. Wenn der Speicherplatz voll ist, wird das erste gespeicherte gekoppelte Telefon gelöscht.
- Die Verbindungspriorität erhält das letzte verbundene Mobiltelefon.

- Wenn Sie die Verbindungspriorität ändern möchten, versuchen Sie, diese Head Unit mit dem Mobiltelefon zu verbinden.

Bluetooth-Verbindung und -Trennung

- Zur Trennung der Bluetooth-Verbindung: Die Taste (19) für 2 Sekunden gedrückt halten, in der Anzeige erscheint "DIS CONN". Anschließend verschwindet das Bluetooth-Symbol aus der Anzeige.
- Zur Herstellung der Bluetooth-Verbindung: Die Taste (19) kurz drücken, das Bluetooth-Symbol blinkt, während die Bluetooth-Verbindung aufgebaut wird. Wenn die Verbindung aufgebaut ist, werden das Bluetooth-Symbol und "CONNECTED" angezeigt.



Bitte beachten:

- Wenn der Akku Ihres Mobiltelefons einen niedrigen Ladezustand aufweist, kann die Bluetooth-Verbindung zeitweise unterbrochen werden. Zur Aufrechterhaltung einer guten Verbindung achten Sie bitte auf einen guten Akkuladezustand Ihres Mobiltelefons.
- Im Falle einer gescheiterten Bluetooth-Koppelung:
 - Das Gerät aus der Liste der gekoppelten Geräte löschen.
 - Mobiltelefon durch Ein-/Ausschalten und Head Unit durch ACC ein/aus neu starten.
- Die Verbindungspriorität des Handsfree-Profils ist höher als die des Headset-Profils.

- Der Headset-Modus unterstützt nicht Anrufer-ID, Anruf ablehnen und Anrufweiterleitung.

Verwendung der Head Unit als Freisprecheinrichtung

- Wenn die Head Unit klingelt, erscheint "INCOMING" in der Anzeige, anschließend wird die Telefonnummer "*****" angezeigt.
- Einen Anruf annehmen
Die Taste (19) drücken, in der Anzeige erscheint "HANDSFREE".
- Einen Anruf ablehnen oder beenden
Die Taste (20) drücken, in der Anzeige erscheint "CALL END".




Bitte beachten:

Wenn "Anruf ablehnen" in Ihrem Mobiltelefon nicht aktiviert ist, unterstützt Ihr Mobiltelefon die "Anruf ablehnen" nicht.

Audio-Übertragung zwischen Head Unit und Mobiltelefon

Die Audio-Übertragungsfunktion dient der Umstellung des Anrufs vom Head Unit zum Mobiltelefon für private Gespräche.

- Die Taste (19) kurz während des Gesprächs drücken, in der Anzeige erscheint "PRIVATE".
- Zur erneuten Umschaltung auf die Head Unit die Taste (19) kurz während des Gesprächs drücken, anschließend erscheint "HANDSFREE" in der Anzeige.

 Bitte beachten:
Diese Funktion führt bei einigen Nokia-Mobiltelefonen zu einer Trennung der Bluetooth-Verbindung, dies ist kein Grund zur Besorgnis. Die Taste (19) während des Privatgesprächs drücken, anschließend wird automatisch wieder zur Head Unit umgeschaltet.

Wählen der letzten Nummer

Die Taste (19) kurz drücken, in der Anzeige erscheint "OUTGOING". Anschließend den letzten Anruf durchführen.


Einen Anruf über das Mobiltelefon durchführen

1. Die Head Unit wird automatisch aktiviert, wenn sie einen Anruf über das Mobiltelefon durchführen.
2. Wenn Sie eine Anrufweiterleitung über das Mobiltelefon ausführen. In der Anzeige erscheint "OUTGOING".
3. Wenn sie einen Anruf erhalten, wird die Telefonnummer "*****" angezeigt.

Verwendung der Head Unit als Bluetooth-Musikwiedergabegerät

Die Head Unit unterstützt A2DP (Audio Advanced Distribution Profile) und AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) und beide Profile können zur Wiedergabe von Musik in der Head Unit über das Mobiltelefon verwendet werden, wenn dies eines der oben genannten Profile unterstützt.

1. Um Musik abzuspielen, die Taste (3) für 2 Sekunden gedrückt halten, anschließend erscheint "BT AUDIO" in der Anzeige.
2. Um die Musikwiedergabe über das Mobiltelefon anzuhalten, die Taste (3) für 2 Sekunden gedrückt halten.
3. Zum vorwärts suchen, die Taste (18) kurz drücken und zum rückwärts suchen die Taste (7) kurz drücken. Es wird "BT NEXT" oder "BT BACK" angezeigt.
4. Um die Musikwiedergabe zu beenden, die Taste (3) kurz drücken.

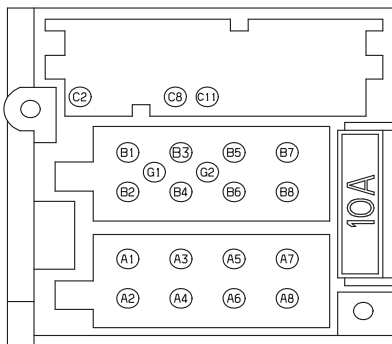
 Bitte beachten:

- Einige Mobiltelefone können keine von der Head Unit abgespielte Musik wiedergeben, in diesem Fall das Menü Ihres Mobiltelefons wie folgt durchsuchen:
z. B.: Menü ► Dateimanager ► Musik ► Option ► Wiedergabe über Bluetooth
- Diese Funktion kann je nach Mobiltelefon unterschiedlich sein. Bitte befolgen Sie das Menü des Mobiltelefons. Einige Telefone müssen für eine MP3-Verbindung über Bluetooth erneut gekoppelt werden.
- Diese Funktion kann abhängig vom Mobiltelefon zur Unterbrechung der Profile A2DP (Audio Advanced Distribution Profile) und AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) führen.
- Informationen über Titel (z.B. die abgelaufene Wiedergabezeit, Songtitel, Songindex usw.) kann bei dieser Head Unit nicht angezeigt werden.

Während ein- und ausgehender Telefongespräche leuchtet die rote LED auf der Vorderseite des Geräts. Sie schaltet sich bei Ende des Gesprächs ab.

Elektrische Anschlüsse

■ Elektrische Anschlüsse



Pin Nr.	Funktion	Farbe der Leitung
A1	N. V.	-
A2	N. V.	-
A3	Telefonstummschaltung niedrig	Rosa
A4	Zündung +12V	Rot
A5	Antennenfernbedienung	Blau
A6	Beleuchtung +	Orange
A7	Batterie +12V	Gelb
A8	Negative Erdung	Schwarz
B1	Lautsprecher hinten rechts +	Violett

Pin Nr.	Funktion	Farbe der Leitung
B2	Lautsprecher hinten rechts -	Violett mit schwarzer Linie
B3	Lautsprecher vorne rechts +	Grau
B4	Lautsprecher vorne rechts -	Grau mit schwarzer Linie
B5	Lautsprecher vorne links +	Weiß
B6	Lautsprecher vorne links -	Weiß mit schwarzer Linie
B7	Lautsprecher +	Grün
B8	Lautsprecher hinten links -	Grün mit schwarzer Linie
C2	Telefonstummschaltung hoch	Rosa mit schwarzer Linie
C8	Lenkerfernbedienung +	Weiß mit schwarzer Linie
C11	Lenkerfernbedienung -	Blau mit schwarzer Linie

■ **Handhabung von CDs**

Schmutz, Staub, Kratzer und Verbiegungen der CD können zu Aussetzern bei der Wiedergabe und einer Verschlechterung der Klangqualität führen. Bitte beachten Sie zur Pflege Ihrer CDs diese Richtlinien :

- Fingerabdrücke, Staub und Schmutz sollten sorgfältig mit einem weichen Tuch von der Abspieloberfläche (glänzende Seite) der CD entfernt werden. Mit einer geraden Bewegung von der Innen- zur Außenseite der CD wischen.

- Niemals Chemikalien wie Schallplattenreinigungssprays, Haushaltsreiniger oder Verdüner zum Reinigen von CDs verwenden. Solche Chemikalien können die Oberfläche der CD irreparabel beschädigen.

- CDs sollten bei Nichtgebrauch in ihren Behältern aufbewahrt werden.
- CDs nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen oder hoher Feuchtigkeit aussetzen.
- Kein Papier, Klebeband oder Etiketten auf der Oberfläche der CD anbringen und die CD nicht mit jeglicher Art von Textmarkern beschreiben.

CDs mit Formen, die nicht dem Standard entsprechen (z. B.: Herz, Quadrat, Stern) können mit diesem Gerät nicht abgespielt werden. Entsprechende Versuche können zu Schäden am Gerät führen. Solche CDs nicht verwenden.

■ **LCD-Anzeige für Fehler des CD-Players**

Wenn beim Betrieb des Geräts Fehler auftreten, können folgende Fehlercodes in der LCD-Anzeige erscheinen.

LCD-Symbol	Fehler	Beschreibung
ERROR 1	Einlegen	Einlegen nicht möglich.
ERROR 2	Mechanismus	Problem mit dem Mechanismus.
ERROR 3	Fehlfunktion	Fehlfunktion des Mechanismus.
ERROR 4	Servo	Servo-Fehler.
ERROR 5	CD-Disc	Fehler der Disc.
ERROR 6	CD Daten	Disc-Datenfehler.

■ Produkt- und Gewährleistungsservice

MP3/WMA CD-Spieler mit Unterstützung für MP3-/WMA-CDs der Dateiformate Joliet und ISO9660.

Wenn Ihr MP3/WMA-CD-Spieler Fehlfunktionen aufweist, begeben Sie sich bitte mit Ihrem Fahrzeug zum nächst gelegenen Händler, der eine Diagnose Ihres MP3-/WMA-CD-Spielers durchführen wird.

Bei nachweislichen Fehlern wird Ihr Händler einen Geräteauswahlservice durchführen, um Ihren defekten MP3-/WMA-CD-Spieler zu ersetzen.

Diese Produktgewährleistung umfasst keine Schäden an Ihrem MP3-/WMA-CD-Spieler (mit CD, MP3/WMA und TUNER) die durch fehlerhaften oder nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Reparaturleistungen im Rahmen der Gewährleistung bei Geräten, die falsch oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wurden, erfolgen nur gegen vorherige Entrichtung einer Gebühr.

Diese Gewährleistung umfasst keine Garantieleistungen oder Produkttauschleistungen für den Fall, dass Ihre Beschwerde auf Grund von fehlerhaftem Gebrauch, defekten CDs oder mangelhaften CD-R und CD-RW-Discs erfolgt.

■ Informationen und Hinweise zu MP3/WMA

MP3 ist eine Abkürzung für Motion Picture Experts Group (oder MPEG) Audio Layer 3*. MP3 ist einfach gesagt ein Dateiformat mit einer Datenkompressionsrate von 1:10 bei 128 Kbps. Das bedeutet, dass bei Verwendung des MP3-Formats eine CD-R oder CD-RW 10 Mal mehr Daten als eine normale Audio-CD enthalten kann.



Bitrate ist die durchschnittliche Anzahl an Bits, die eine Sekunde Audiodaten in Anspruch nimmt. Die verwendete Einheit sind Kbps (1000 bits/Sekunde). Für eine bessere Audioqualität ist eine höher Bitrate erforderlich. Die meistverbreitete Bitrate für Codierung ist 128 Kbps.



Die abgelaufene Zeit auf der Anzeige und die tatsächliche Zeit weichen voneinander ab, wenn MP3-Dateien mit *VBR: (Variabler Bit Rate) geschrieben werden. Dieses Gerät ist mit einem MP3-Decoder ausgestattet. Sie können MP3-Dateien (Titel) wiedergeben, die auf CD-R, CD-RW, und CD-ROM aufgenommen wurden.

WMA ist die Abkürzung von Windows Media Audio, einem von der Microsoft Corporation entwickelten Format für Audio-Dateien.

Wenn Sie eine Datei mit für WMA/MP3 aktiviertem DRM (Digitales Rechtemanagement) abspielen, erfolgt keine Audio-Wiedergabe.

Zur Deaktivierung von DRM (Digitales Rechtemanagement) für WMA/MP3 :

- Bei Verwendung von Windows Media Player 7 TOOLS ➡ OPTIONS ➡ CD AUDIO anklicken; dort das Ankreuzfeld ENABLE PERSONAL RIGHTS MANAGEMENT deaktivieren, dann Dateien erzeugen.
- Bei Verwendung von Windows Media Player für Windows XP 8 die Registerkarte TOOLS ➡ OPTIONS ➡ COPY MUSIC öffnen, dann unter COPY SETTINGS das Ankreuzfeld für PROTECT CONTENT deaktivieren. Danach die Dateien erzeugen. Die Verwendung persönlich erzeugter WMA-Dateien erfolgt auf Ihre eigene Verantwortung.

Vorkehrungen bei der Erzeugung einer MP3-/WMA-Disc.

Verwendbare Abtastfrequenzen und Bitraten:

- MP3: Abtastfrequenz 44,1KHz, Bitrate: 32 Kbps - 320 Kbps / VBR

- WMA: Bitrate 48 kbps-192kbps

Logisches Format (Dateisystem)

- Beim Schreiben von MP3-Dateien auf eine CD-R- oder CD-RW-Disc bitte "ISO9660 level 1/2/3 oder JOLIET" als Softwareformat für den Schreibvorgang auswählen. Ein normales Abspielen ist unter Umständen nicht möglich, wenn die Disk in einem anderen Format aufgenommen wird.

ID3 v2 (ID3 TAG) ist kompatibel.

Zusätzliche Informationsdaten wie Albumtitel, Interpretename, Songtitel, Aufnahmejahr, Musikgenre und ein Kurzkomentar können in einer MP3-Datei gespeichert werden. Dieses Gerät kann ID3v2-Tags (Albumtitel, Interpretename und Songtitel) in der Anzeige darstellen.

Dieser Player kann in Einzelfällen kopiergeschützte CDs nicht abspielen, weil deren besondere herstellungsbedingte Reflektionsrate bei diesem Player zu Lesefehlern führen kann.

Technische Daten

Abmessungen (B × H × T)	188 mm × 58 mm × 177 mm
Betriebsspannung	1 2 Volt Gleichstrom, negative Erdung
Maximale Ausgangsleistung	160 Watt (40 Watt × 4 Kanäle)
Ausgangsimpedanz	kompatibel mit 4 ~ 8 Ohm-Lautsprechern
Frequenzbereich	AM : 522~ 1.620 KHz (9 KHz-Schritte) FM : 87,5 ~ 108,0MHz (50 KHz-Schritte)
Empfindlichkeit	AM : 30dBu FM : 9dBu
FM Stereo-Kanaltrennung	30 dBCD
Frequenzgang:	20 ~ 20.000 Hz
CD Signal-/Rauschverhältnis	70 dB
CD Kanaltrennung:	50 dB
AUX Eingangsempfindlichkeit	2V (Lautstärkeschritt 20) 400 und 800 mV @ 10 K Ohm
Bluetooth Ve	rsion 2.0
Ausgangsleistung	+ 4dBm Max
Profile	Advanced Audio Distribution Profil Audio/Video Remote Control Profil Hands-Free Profil Headset Profil

Continental Trading GmbH

Sodener Str. 9
65824 Schwalbach
Germany

Support & Download → www.vdo.com